

※此為範本，請依照您的結婚證書正本作修改，翻譯原則為譯本需忠實於正本，不可自行添加正本沒有的內容，亦不可節譯。

瑞士聯邦

節錄自戶政事務所結婚登記簿 / / /

## 結婚證書（摘譯）

於	年 月 日
在	請填寫中文（括號內請填寫正本原文）結婚
女方姓	請填寫中文姓（括號內請填寫正本原文姓）
女方名	請填寫中文名（括號內請填寫正本原文名）
婚前國籍	中華民國
出生日期	年 月 日
出生地點	請填寫中文如台北，台灣
婚後女方姓	請填寫中文（括號內請填寫正本原文）
母親姓名	請填寫中文
父親姓名	請填寫中文
居住地	請填寫中文如台北，台灣
<u>與</u>	
男方姓	請填寫中文姓（括號內請填寫正本原文姓）
男方名	請填寫中文名（括號內請填寫正本原文名）
婚前國籍	請填寫中文（括號內請填寫正本原文）
出生日期	年 月 日
出生地點	請填寫中文（括號內請填寫正本原文）
婚後男方姓	請填寫正本原文
母親姓名	請填寫中文姓,名（括號內請填寫正本原文姓名）
父親姓名	請填寫中文姓,名（括號內請填寫正本原文姓名）
居住地	請填寫中文（括號內請填寫正本原文）

年 月 日，於請填寫正本原文+中文國名  
戶政事務所官員請填寫正本原文正確節錄並簽名

※請翻譯人在此份文書譯本上簽名，另手寫”聲明上述中文譯本與法文原文文義相符”（以示對該翻譯文件負責）。